



RE, UN RESUMEN QUE TE ACERCA LAS REVISTAS Y LOS DIARIOS ARGENTINOS



## TECNOLOGIA <

El hombre del  
pendrive en el dedo

## ESTUDIAR < PARA DT

¡Futbolistas a clase!

## > DAVID NALBALDIAN

Siempre  
rondado  
la cima



## GASTON PAULS

Un actor serio y comprometido





Están seguros.

Lo más valioso es su tranquilidad.

No hay nada como estar tranquilo. Por eso, en el Grupo Sancor Seguros trabajamos todos los días para proteger lo que tiene, lo que quiere, sus sueños y proyectos. Porque como usted, sabemos que lo más valioso es su tranquilidad.

www.gruposancorseguros.com  
0800-444-2850  
Consulte con su Productor Asesor.



## LIBROS

### EL CAMINO DE SHERLOCK



**Andrea Ferrari**  
Francisco Méndez tiene 14 años, una inteligencia extraordinaria y una pasión: los libros de Sherlock Holmes.

Pero la lectura de ficción se ve interrumpida por tres asesinos en el barrio de Francisco, por lo que él se compromete en la aventura de resolver los crímenes.

(Revista Para Teens)



### MÁS Y MÁS LEJOS

**Sebastian Barry**  
Con solo dieciocho años, Willie Dune, hijo de un

policía de Dublin, Irlanda, deja su ciudad en 1914 para luchar en la Primera Guerra Mundial junto a los aliados. William, por falta de estatura, no ha podido seguir los pasos de su padre para entrar en el cuerpo de policía, y eso lo lleva a alistarse en el ejército más que un sentido patriótico.

(Revista Paparazzi)



### INSTRUCCIONES

**Rosa Montero**  
En un registro tragicómico, Instrucciones para salvar al mundo es un cruce de las

historias de varios personajes desencantados y noctámbulos, con los que la autora se propone revelar, con la exactitud de su celebrada prosa, la falta de certezas e inquietudes que provoca la "apocalíptica modernidad de la gran urbe".

(Revista Debate)

## DISCOS



### BALUT

**Diego Balut**

Evidentemente influenciado por Gustavo Cerati, el otrora modelo Diego Balut tiene en su CD debut buenos temas y demuestra una buena voz. Como se nota en "Serías especial" y en "Qué esperas ver". No te pierdas el "Día de ayer", con toda la onda disco.

(Revista Luna Teen)



### MUCHO +

A menos de un año de haber editado en el mercado "Mucho#", Babasonicos presenta un nuevo disco dobles con remixes y diez temas inéditos. Además, incluye un track interactivo: te podés bajar videos, protectores de pantalla y futuras actualizaciones. Imperdible este CD de una banda súper metida en lo digital.

(Revista Para Teens)



### ¡GIECO QUERIDO!

**Varios artistas**

Esta es la segunda parte de un disco de homenaje a los temas y la trayectoria del cantante León Gieco. En este disco intervienen artistas que van desde Calamaro a Kevin Johansen, quienes nuevamente eligieron sus canciones preferidas y las interpretaron en su propio lenguaje.

(Revista Seventeen)



### LIBRES

**Sonohra**

Los italianos cada tanto sorprenden al mercado de la música de todo el mundo. Ahora lo hacen con Sonohra, hermanos italianos que metieron su tema "Besos fáciles" en todas las radios. Ganaron el premio Artista Revelación 2008 en el famosísimo festival de San Remo, y son ídolos en su país.

(Revista Tú)

## DVD



### CREPUSCULO

Con Kristen Stewart y Robert Pattinson. Ella es una mortal y él es un vampiro. Ella se muda al pueblo y lo tiene como compañero de colegio. El amor nace difícil, improbable y explosivo. Todo eso mezclado es lo que contienen los dos discos que integran la saga de esta promocionada peli, donde además hay muchos extras, reportajes a los actores y back de la filiación.

(Revista Luna Teen)



### QUEMESE DESPUES DE LEERSE

Con Brad Pitt y George Clooney. Otra genialidad de los hermanos Cohen. Por si algo les faltaba, lo ponen en esta peli que relata las desventuras de un agente de la CIA que es despedido y decide escribir con pelos y señales sus memorias como agente secreto. La película es sencillamente imperdible, es difícil elegir cuál de los actores lo hace mejor.

(Revista Gente)

## MINI REPO • Howwie (Backstreet Boys)

Después de ser el grupo más famosos del mundo, entraron en un cono de sombra. Pero volvieron y pasaron otra vez por Argentina. Howwie, el integrante latino de este grupo de Miami, le dio un reportaje a la Revista Luna:

### ¿Que mantiene unido a BSB después de tantos años?

Creo que justamente fue nuestra amistad. También el amor por la música, por subimos al escenario, somos como una familia.

### ¿Los sorprende seguir teniendo tantos seguidores en Argentina?

Estamos felices y agradecidos. No hay público como el latino. Tienen pasión y cariño.

### ¿Pensaron alguna vez que estaban terminados?

No, nunca. Antes de tomarnos ese tiempo, necesario porque estábamos cansados, charlamos mucho: todos necesitábamos un tiempo para nosotros.

### ¿Cómo fue el día a día de esos años?

Raro, muy raro, una combinación de excitación por lo nuevo, por el tiempo libre que ya casi no teníamos, y por otro lado de soledad, porque atábamos acostumbrados a estar rodeados.

(Revista Luna Teen)



SAVAGIOTBWA



Llevamos más de treinta años haciendo que el mundo sea uno sólo.

Informes  
Riobamba 1276 - 4820-3993 / 4811-1305  
info@fstb.com.ar www.fstandardbank.edu.ar



# Cuando los futbolistas VAN A CLASE

¿Sirve estudiar para ser DT o es una salida para ex futbolistas? Maradona ejerce en la Selección sin haber pasado por el aula.



➤ Maradona había tenido en el pasado breves experiencias como técnico en Mandiyú y Racing.

## Revista Noticias

Acostumbrados a las enseñanzas de la "universidad del vestuario", a haberse ganado la vida sin la necesidad de estudiar alguna carrera, todos los futbolistas que quieren continuar ligados al fútbol desde el otro lado de la raya, deben pasar por alguna de las 73 escuelas de director técnico que la ATFA (Asociación de Técnicos del Fútbol Argentino) tiene diseminadas por todo el país. Obtener ese título que les demanda dos años de estudio es

el requisito indispensable para poder tener la licencia que les permite sentarse en el banco de suplentes.

"Como jugador, uno va incorporando muchas cosas, pero lo que te da el curso es la posibilidad de ordenar todos esos conocimientos para poder transmitirlos mejor", comenta Lucas Pusineri, el mediocampista de Independiente que está cursando el primer año en la escuela de Vicente López.

### RETICENTES

"A la mayoría de los jugadores consagrados no les interesa venir a hacer el

curso porque piensan que ya lo saben todo. Pero una vez que están acá y van a las clases, se dan cuenta de todo lo que pueden incorporar", explica Luis Lescurrieux, director de la escuela de Vicente López.

La realidad es que a los jugadores no les queda otra, porque según el convenio que tiene firmado la ATFA con la AFA (Asociación del Fútbol Argentino), ningún entrenador puede sentarse en el banco de suplentes de un partido oficial, sin tener el título habilitante.

Nicolás Russo hizo el camino inverso.

Comenzó a trabajar como ayudante de campo de Pedro Troglio en Gimnasia y Esgrima de La Plata sin haber hecho el curso y una vez que dejó esa función, se anotó en la escuela. "Yo soy de los que pensaba que la escuela no servía para nada, y ahora te puedo decir que estaba equivocado. A pesar de haber estado trabajando en un cuerpo técnico de Primera División, estoy incorporando muchas cosas positivas", admite Russo.

### EL CURSO

Cualquier persona mayor de 25 años puede inscribirse para ser entrenador

y antes de iniciar la carrera deberá pasar dos exámenes de admisión: uno práctico, que consiste en ejercicios con la pelota, como patear al arco, hacer jueguito o pasar conitos; y otro teórico, que son preguntas multiple choice de cultura general e historia del fútbol.

A partir de ahí, los futuros entrenadores deberán aprobar materias de psicología, táctica, entrenamiento, biología, pedagogía y medicina del deporte, entre otras.

"Hay una materia muy importante que es Lenguaje, que les da herramientas a los futbolistas para que puedan expresarse mejor, tanto con sus futuros dirigidos como con la prensa", explica Victorio Nicolás Cocco, secretario General de ATFA.

Desde hace unos años, también se creó la carrera de director técnico a distancia, a través de internet, que tuvo a Gabriel Batistuta como el primer egresado. "El curso a distancia es bueno para los que están afuera, pero al no tener la parte práctica, se pierde mucho", sostiene Luis Lescurrieux.

### EN EL MUNDO

En general, todos los países con cierta tradición futbolística tienen alguna regulación sobre las licencias para ser entrenadores de fútbol. Así como acá está manejado por ATFA y requiere un curso específico de dos años, no en todos los lados es igual. En Brasil, por ejemplo, para ser DT hay que ser obligatoriamente Profesor de Educación Física, carrera terciaria que dura 4 años. Esa es la razón por la cual la mayoría de los entrenadores brasileños, como Carlos Alberto Parreira, Vanderlei Luxemburgo o Luiz Felipe Scolari, no tienen antecedentes como futbolistas. "Es un sistema distinto que privilegia lo físico por sobre lo futbolístico —explica Cocco—. Al hacer una carrera terciaria podrán ser muy intelectuales pero hay que ver qué saben de fútbol", concluye el secretario general de ATFA en defensa del modelo argentino. Ese mismo sistema brasileño rige también en Uruguay.

En España e Italia el modelo es distinto. El curso habilitante dura 3 años, aunque a los jugadores que han sido figura en Primera División, les per-

miten realizar un programa intensivo que dura apenas 15 días. Sin embargo, la meca de las escuelas de directores técnicos es Francia. En el país gallo, la carrera obligatoria dura cuatro años y está considerada una de las mejores del mundo. De hecho, Francia es reconocida por haber sacado grandes entrenadores como Henri Michel, Aime Jaquet, Arsene Wenger y hasta a nuestro Carlos Bianchi, quien hizo el curso en ese país, en donde comenzó su carrera como entrenador.

### EL DIEZ

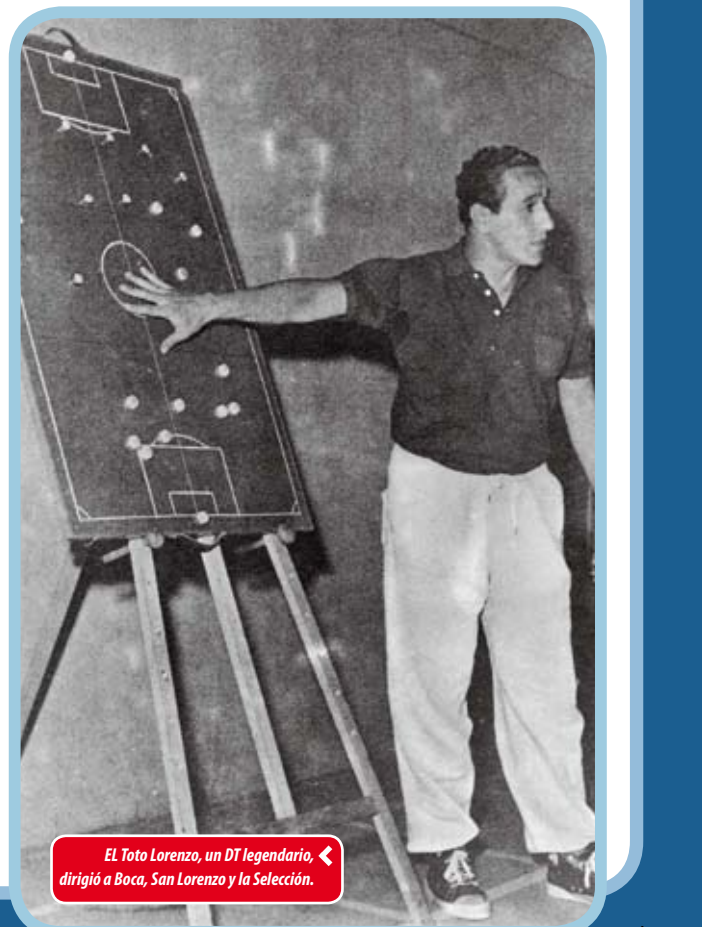
La regla es estricta. Cualquier persona que quiera sentarse en un banco de suplentes debe tener el título habilitante de ATFA. Con una sola excepción. Y lo más curioso es que esa única excepción, que se llama Diego Armando Maradona, ocupa hoy el máximo cargo al que puede aspirar un director técnico argentino: el de entrenador de la Selección Nacional.

El hecho ocurrió en 1994, cuando Diego dirigía a Mandiyú y en los primeros partidos no pudo ocupar su lugar en el banco por no tener el título habilitante. En aquel momento fueron muchas las presiones que existieron para que Diego Armando pudiera estar dentro de la cancha y ATFA decidió obsequiarlo con el título. "Se decidió darle el título porque es Diego, pero yo creo que le hubiese venido bien hacer el curso como cualquier otro", cuenta Luis Lescurrieux con una cara de resignación que deja entrever que aquella decisión no fue unánime.

"Sería un gran ejemplo para todos los demás que Maradona, por su propia voluntad, venga a hacer el curso. Además creo que le serviría mucho, más allá de todo lo que él sabe por las cosas que vivió como jugador", opina Pablo Lavallén, ex jugador de River, quien está en segundo año en Vicente López. "En algún momento se puede llegar a notar la falta de preparación de Diego", acota Nicolás Russo.

Lo cierto es que entrenadores muy exitosos como Johan Cruyff o Franz Beckenbauer nunca estudiaron nada. ¿Alcanza con la "universidad del vestuario"? 🇳🇵

Por: Por Mariano Przybylski  
(+ Info: [www.noticias.com.ar](http://www.noticias.com.ar))



➤ El Toto Lorenzini, un DT legendario, dirigió a Boca, San Lorenzo y la Selección.

# Gastón Pauls

## Un actor serio

**Allá lejos y hace tiempo quedó su imagen de galán adolescente. Hoy, Gastón Pauls (34) afianza su identidad como actor y conductor comprometido con la realidad y las buenas causas. En cine, acaba de estrenar Una estrella y dos cafés –una comedia dramática rodada en Jujuy– mientras que, a través de su propia productora, conduce el programa testimonial Humanos en el camino. Además, está haciendo un documental sobre el Padre Mugica y lleva adelante una fundación de ayuda a chicos de la calle.**

### Revista Para Ti

En un bar de Palermo Viejo, Gastón Pauls apaga sus tres teléfonos celulares y pide un jugo de manzana y zanahoria, e invita a probarlo. “Lo que se ve es lo que es...” Hoy, el actor y conductor de tvé le huye a las poses y a las producciones fotográficas –esas que tanto hizo como nuevo “galancho” en Montaña Rusa (1994)–, y prefiere no hacerlas. Prefiere conversar. Su tema predilecto: la nueva temporada de Humanos en el camino, o la reencarnación de su también programa testimonial Ser urbano. Para él, hoy “todo es historias” de vida. “Yo sigo viendo gente en la calle, comiendo de la basura o que no tiene casa, y grabé algunos informes que tienen que ver con eso. Pero también me parecía que la vuelta de un ex combatiente a Malvinas, o de una sobreviviente del Holocausto en los campos de concentración de Auschwitz eran temas muy interesantes y necesarios. Además, quería dejar de ver sufrimiento por el sufri-

miento mismo. Por eso, en cada uno de los informes que hacemos, aún en los que hay mucha pobreza, siempre mostramos que también existe una posibilidad de salida”.

Además del programa Humanos... (lo co-produce junto a Telefé con su productora Rosstoc), Gastón Pauls desarrolló un proyecto paralelo al programa –El Puente (www.elpuente.com) para que la audiencia, además de conocer las historias que él elige para contar, pueda ayudar a sus protagonistas. “Lo que hacemos es conectar la necesidad de unos con las ganas de ayudar de otros –explica–. Sé que a veces es más impactante ver sangre y llanto, pero siento que desde algún lugar hay que ofrecer una puerta. En eso, la televisión tiene una responsabilidad, y si yo estoy ahí la tengo que reconocer, aprovechar y utilizar”.

### – ¿Cómo convive todo esto con la presión del rating?

–No es fácil, porque la televisión tiene pausas y tiempos que son muy complicados, y



si no hacés cierto rating, en dos o tres semanas, adiós. Hay algunos parámetros entre los que uno se tiene que mover, pero yo no hago cualquier cosa por el rating.

### – ¿Cómo se hace para evitar el golpe bajo?

–Para no caer en el golpe bajo, pienso en lo que yo no desearía que mostraran de mí, y entonces, no lo muestro tampoco cuando se trata de otros. Pero el golpe bajo es una conclusión de la clase media, y lo digo yo

que soy de esa clase. Si yo veo a un chico comiendo de la basura, para muchos de nosotros es un golpe bajo, pero para un tipo de la villa no, porque es lo que ve todos los días. Muchas veces llamamos golpe bajo a lo que no queremos que nos muestren.

A esta altura de la nota, como si se tratara de la escena de una comedia en horario central, entra al bar la actriz Leticia Brédice junto a su hijo Indio, con quien Gastón se pone a jugar con entusiasmo...

### – ¿Te gustan los chicos?

–Sí, me gustan muchísimo, muero con los chicos...

### – Hay quienes miran con cierto recelo tu trabajo como actor-conductor-comprometido con la realidad social...

“No te creen”, dicen... ¿Qué le respondés a los que sugieren que estás haciendo un “marketing de la sensibilidad”?

–De mí se ha dicho que soy tantas cosas... Pero los que me conocen saben lo que soy. Si me creen o no, no lo sé, pero lo único que sé es que no lo careteo. A veces veo a algunos conductores de televisión que se ríen de ciertas discapacidades y después los veo abrazando a chicos con capacidades diferentes y emocionándose. Eso es una careterada...

### – ¿Y no te molestan las imitaciones que están haciendo de vos y de tu estilo? Por ejemplo, en radio Mitre hay un sketch en el que tu personaje siempre está deprimido...

–Se han hecho muchas parodias, en el

kilos y pesa 20... Esas cosas no se me van a borrar más de la cabeza.

Estar o no estar angustiado

“Yo soy actor, así que puedo despuntar mi vicio actoral en un programa de ficción o en una película, con temáticas totalmente diferentes”, dice en referencia a su alternancia entre el conductor de tvé y el actor. Además de Una estrella y dos cafés, hace poco Gastón Pauls hizo Las mantendidas sin sueño, de Vera Fogwill, la chilena Fuga, y una película sobre el material censurado en la filmografía de “la Coca” Sarli, dirigida por Diego Curubeto. “Pero en el programa no tengo que actuar –aclara–. Y eso está bueno”.

### – ¿Hacés algo para sacarte la angustia que seguramente te queda después de conocer historias tan dramáticas?

–En algún momento dije: “No puedo más.... Necesito parar un tiempo para volver a ubicar las ideas y las sensaciones”. Pero seguí, y la verdad es que no hago nada, y la angustia queda. Hablé de esa dificultad con Juan Castro, dos meses antes de su muerte, y quedamos en que nos

“Sería imposible que, después de ver ciertas cosas, uno no reaccionara ni cambiara”

Gastón Pauls

programa de Lalo (Mir) y en televisión, pero no me molestan. Me siento orgulloso, porque eso quiere decir que el programa produce algo. Si me sintiera inseguro con lo que hago y encima me parodiaran, me molestaría, pero sé lo que hago y la gente que labura conmigo también. De todos modos, sería imposible que, después de ver ciertas cosas, uno no reaccionara ni cambiara. Una autopsia, un viejo muriendo rodeado de moscas en una choza, la inmensa soledad de mucha gente, la mirada de un pibe que debería estar pesando 50

teníamos que juntar para hablar acerca de cómo hacíamos para vivir con lo que veíamos. No es joda lo que vemos, lo que veo yo, lo que veía Juan, y antes Polo (Fabián Polosecki, a principios de los '90 conductor de El otro lado). Creo que hay que encontrar un camino para poder generar algo positivo. Pero no es fácil.

–Acabás de mencionar dos antecedentes poco felices: Polosecki se suicidó y Juan Castro falleció en circunstancias dudosas... ¿No te da miedo que exista



### cierto estigma?

–Sí, lo pienso. A veces me angustio mucho, pero trato de manejarlo, o mejor dicho, de que no me maneje. Lo que ves es verdad y en algún lugar del alma de uno esa evidencia se aloja. Pero yo también encontré caminos alternativos para hacer algo...

### – ¿Te referís a la fundación que creaste?

–Sí, con la asociación civil que hice, la Casa de la Cultura de la Calle, estamos trabajando con 160 chicos. Damos clases de música, teatro, literatura, escenografía, y estamos viendo progresos que son conmovedores. Es increíble ver que a través del arte un pibe puede decir un montón de cosas que antes no podía expresar. De pronto, que un chico pueda subirse a un escenario y hacer reír a los que están abajo, es muy lindo.

### – Hablemos de otras descargas más lúdicas. ¿Qué te divierte hacer fuera del trabajo?

–Jugar al fútbol. Yo quería ser jugador de fútbol, y hasta los 14 años jugué en Ferro. Pero hasta que me di cuenta de que nunca iba a ser un crack. Ahora, juego todos los lunes y algún otro día más en la semana, y me divierto. Es lo que más me gusta hacer, además de escuchar música, jugar al tenis, y tomarme un helado en la misma heladería a la que voy desde que tenía dos años, Gruta, en Sucre y Cabildo. Siempre pido dulce de leche y mousse de chocolate.

### – ¿Pensás tratar algún tipo de contenido diferente al de tus programas a través de tu productora?

–Voy a dirigir una película sobre el padre Carlos Mugica (asesinado en 1974). Además, estamos preparando cinco documentales para Nike sobre cómo se vive el fútbol en distintos lugares, y también vamos a hacer un programa periodístico, con entrevistas a presidentes latinoamericanos. Así que tenemos mucho movimiento, para una productora que recién empieza.

### – ¿Decir cuál es tu heladería y tu sabor preferido es todo lo que te permitís hablar acerca de tu vida privada?

–Desde muy chico aprendí que en este medio hay que cuidarla. No tengo ganas de ir a “la Isla de Caras” a sacarme una foto.

### – ¿Y de pareja? ¿Ni hablar?

–Estoy enamorado. Amo mucho a una persona, a ella se lo dije muchísimas veces y trato de decírselo todos los días, porque me parece fundamental. La pasé mal los primeros años de mi laburo, porque conté mucho de mi vida. Entonces era muy nuevo en todo esto, pero después muchas de esas cosas se te vienen en contra. Hoy, sé que el conocido soy yo y no mi novia, así que no quiero exponerla a ella a todo esto.

Por: María Paz Aizpurúa  
Fotos: Maxi Didari  
(+info: [www.parati.com.ar](http://www.parati.com.ar))

# DECORACION DE EXTERIORES

**Algunas callecitas de Buenos Aires tienen ese no sé qué... Se llama "Street Art" y es una versión evolucionada del grafiti y la pintada. Sus autores son jóvenes artistas y diseñadores, que usan las paredes de la ciudad para expresarse y poner su obra al alcance de todos.**

## Revista Elle

Unos se fascinarán, a otros no les gustará y para muchos será un misterio. Pero casi nadie quedará indiferente. Como una bocanada de color que atraviesa el denso gris del cemento urbano, el street art estampa estilo y estética en los muros porteños. Aunque sea común llamarlo grafiti, ya no se relaciona con la pintada política ni con ninguna intención vandálica, sino que hoy surge como desafío para jóvenes artistas. Son intervenciones callejeras que, según explica uno de ellos, "buscan comunicar, interactuar, embellecer y decorar".

### GALERIA A CIELO ABIERTO

El auge del arte urbano se relaciona, entre otras cosas, con el crecimiento de las carreras universitarias de diseño. La mayoría de los interventores de paredes proviene de ese ámbito y –curiosamente– no tanto de Bellas Artes. Hernán Lombardo (32), conocido en la calle como Nasa, considera que "el street art es una evolución del grafiti, una versión desestructurada, más libre y muy relacionada con el diseño gráfico". "Tres años atrás, hicimos un mural en Ciu-

dad Universitaria, que marcó un antes y un después. Cuando estudiábamos, pintábamos ahí a escondidas. Luego de varios años, nos invitaron a hacerlo con permiso –cuenta Nasa, que es diseñador, arquitecto y tiene su marca de ropa-. Algo que estaba mal ahora está bien. Eso influye a una nueva generación."

¿Por qué pintar en la calle? Además de una intensa relación con la vida urbana –han sido skaters o pasaron la adolescencia merodeando esquinas y plazas, por ejemplo-, dos grandes ideas sintetizan el origen de los street artists: la gran escala y la galería a cielo abierto. El desafío de cambiar el soporte y las dimensiones es el principal imán hacia la pared. "Es un lienzo que nunca podrás tener en la mano", ejemplifica Nasa.

Para Cobrinha (Mariana Guerci), pintar en la calle es un reto. "La pared tiene agujeros, desniveles y ventanas. Nada que ver con un bastidor. Además, es un gran salto pasar del pincel fino al rodillo", explica esta artista de 26 años, que trabaja como diseñadora y está lanzando su línea de indumentaria. La emoción de comunicarse con todos los que vean su obra en la calle es el otro gran atractivo. "A diferencia de la galería, sabés de manera automática lo que tu arte genera, sea en el momento en

que pintás o al otro día en el blog –explica Pum Pum, diseñadora e ilustradora, quien prefiere no dar a conocer su identidad para que sólo se luzcan sus dibujos-. El mural lo ven infinidad de personas y, sea bueno o malo, algo piensan."

Para Claudia Kozak –doctora en Letras y autora de Contra la pared. Sobre grafitis, pintadas y otras intervenciones urbanas (Centro Cultural Rojas, 2004)-, los grafiteros buscan inscribir su arte "en la vía pública como espacio de experimentación" y ponen en escena "cierta necesidad de desautomatizar la rutina habitual de la ciudad".

Lo que está claro es que no hay ningún interés económico de por medio, porque nadie les paga por pintar paredes. Antes bien, estos artistas tienen que rebuscárselas y, casi siempre, sacar plata de su bolsillo para comprar los materiales que utilizan. Aunque tampoco descartan que la ciudad sea una especie de gigantesca "vidriera". "La calle genera gran caudal de contactos –reconoce Pum Pum-, y salen trabajos a partir de ahí".

### CUESTION DE ACTITUD

Ni de noche, ni encapuchados, ni a escondidas. Aunque pintar en la calle se considera ilegal, el street art se maneja de otra mane-

ra. Su intención no es perjudicar a los dueños que desean tener blancas la fachadas de sus casas ni intrumetarse donde no deben. Sólo quieren pintar y disfrutar del arte. Por eso, el primer paso suele ser detectar una pared en la que "esté todo bien". Pueden ser lugares abandonados, como "la meca del grafiti" en la calle Donado, paredones deteriorados, o hasta alguna plaza. "Es una cuestión de actitud –explica Nasa-. A veces se acerca la policía, pero cuando ve cómo actuamos, no tenemos problemas".

No descartan las propiedades privadas, siempre que sea con autorización. "Si al pasar con el colectivo, veo que una pared que me gusta se mantiene blanca por mucho tiempo, me entusiasmo y la voy a pedir. Toco el timbre y pregunto si puedo pintar ahí", cuenta PumPum, con la misma tranquilidad con la que aborda al vecino. La metodología es efectiva. "Si vas a la noche, encapuchado, con una aerosol en la mano, sos un vándalo –dice Nasa, que pinta en la zona de Palermo-. En cambio, si vas un domingo a la mañana con tus tarritos de pintura y les mostrás lo que hacés, te dicen 'sí, querido' y te traen mate con medallunas".

En la Boca, San Telmo o Barracas, los barrios que frecuenta Cobrinha, pasa lo mismo. "A veces hasta vienen otros vecinos

y te ofrecen sus paredes", comenta.

Igualmente, Pum Pum reconoce que no todo es color de rosa: "Siempre aparece algún amargado que te interroga sobre el permiso y no quiere que pintes, aunque no sea su pared. Nunca falta alguien al que le moleste que una esté contenta".

### PAREDON Y DESPUES

Al ser algo tan preciado para el arte urbano, la pared se convierte en un bien en disputa, y es común que una obra que costó un día de trabajo termine tapada o blanqueada en poco tiempo. Para Nasa "se da una adrenalina lucha de espacios".

"Es la ley de la calle. Cuando pintás te preguntás cuánto durará", afirma Pum Pum. En lugares públicos, su arte puede ser borrado por el Gobierno de la Ciudad y eso es parte del juego. Pero la bronca aparece cuando quien tapa el mural es otro artista callejero que no respeta "los códigos". "Si pintás en una pared donde siempre pinta otro, te lo van a tapar", explica Pum Pum, mientras Cobrinha agrega: "Si uno tapa a otro, lo más probable es que ese le tape todo lo siguienu-

te que haga".

Las campañas políticas también son un contrincante. PumPum lamenta que, en las últimas elecciones porteñas, hayan tapado uno de sus murales preferidos con un "Vote Macri". Cobrinha aconseja: "No pintes donde hay pintada política porque te lo van a volver a pintar arriba".

Lo efímero del arte urbano es parte de su esencia. Así lo expresa el brasileño Alexandre Orion, uno de los street artists más reconocidos de Latinoamérica: "La ciudad es un organismo en movimiento. Vive de forma dinámica, se duplica, se anula y se desdobra. La desaparición también es parte de la vida del grafiti y su interacción con la ciudad. Me sentiría muy triste si una pintura mía siguiera para siempre intacta y estática, sin interacción, solamente como colgada en una galería de arte".

### EL ARTE POR EL ARTE

La tradición de pintada política y el grafiti como expresión de lucha parecen haber quedado a un lado. Desde su experiencia, Nasa considera que "el street art pasa por

otro lado. Es una manifestación artística y personal –sostiene-. Me esfuerzo para que mi mente esté separada de la realidad".

"No creo tener un mensaje específico para transmitir, pero no me avergüenzo de eso –confiesa Pum Pum-. Muchas veces se simplifica y se cree que, si pintás en la calle, tenés una misión política. Pero no siempre es así. Creo que el aporte estético de un dibujo también vale por sí mismo, sin necesidad de demandarle profundidad ideológica".

Claudia Kozak analiza que "aunque el street art sea una construcción de sentidos contrahegemónicos, no todas sus intervenciones pueden ser evaluadas como contracultura". Sin embargo, acota que siempre "está presente una mirada política sobre lo urbano". Cobrinha, en parte, coincide: "Toda obra de arte transmite un mensaje social o político aunque no sea en forma directa. A veces hay que correr muchos velos para encontrar todo el bagaje social que puede contener la pintura de un robot o un conejito".

Aunque renieguen de la política, los artistas callejeros asumen que "es un acto de rebeldía –como expresa Nasa- porque no está

permitido y porque las dimensiones lo convierten en una provocación". "La rebeldía está en que no hay soporte que te limite para hacer lo que te gusta", dice Pum Pum. Cuesta definir o explicar lo que hacen. No les gustan las etiquetas y hasta les fastidia un poco la denominación street art. Sus intenciones son tan simples como querer llenar las calles de color. "Siento que le hago un regalo a la ciudad", confiesa Cobrinha. "Lo que hacemos puede ser un descanso de la tensión urbana constante –opina Pum Pum-. La ciudad tiene agresividad y los grafitis la hacen fresca y divertida". "Creo que, inconcientemente, quiero decorar la ciudad", analiza, por su parte, Nasa. Y sus ambiciones como estilista de exteriores no son pequeñas: "Me gustaría hacer intervenciones a gran escala. Diseñar una plaza o una megaescultura en algún lugar remoto, por ejemplo. O, por qué no, pintar en la Av. 9 de Julio un edificio de verde fluo". ¿Pasar inadvertidos? Difícil. -

Por: Clara Uranga - Fotos: Santiago Porter (+info: .com)

### EN MOVIMIENTO

En la city porteña también se ven pintadas en trenes y subtes. Pero esos artistas son un mundo aparte y prefieren mantenerse en estricto anonimato. Según los expertos, los grafiteros de vagones buscan que sus nombres, escritos con trazo grueso al estilo hip hop, recorran la ciudad sobre rieles para marcar territorio. En general pintan rápido, con aerosol y ocultos, para no ser alcanzados por la persecución de las empresas de transportes. Cuentan que, si la policía los encuentra, sólo pasan una noche en la comisaría y enseguida vuelven con las latas a las vías.

### ALEXANDRE ORION EN LA TERCERA DIMENSION

Alexandre Orion impactó al mundo del street art con Metabiótica, proyecto en el que fotografía la interacción espontánea entre las personas y sus pinturas callejeras. El artista paulista fue una de las grandes atracciones del primer festival porteño Puma Urban Art.

#### ELLE ¿Cómo se relaciona su arte con la calle?

ALEXANDRE ORION Esto es un trabajo colectivo. Sería muy egoísta si el artista no absorbiera lo que la calle tiene para darle. Se da un proceso de trueque con la ciudad. Cuando ese intercambio se logra, genera una relación directa con el lugar y su gente. Esa es la intervención urbana.

#### ELLE: ¿Qué busca transmitir con Metabiótica?

A.O. Potenciar la realidad social que encuentro y, desde la pintura y la fotografía, construir una tercera dimensión. Es la ciudad la que me dice qué hacer, absorbo todo de ella. Por otra parte, creo que la pintura es una expresión más fuerte que la realidad en sí misma. Por ejemplo, el Guernica de Picasso es mucho más poderoso para representar la guerra que una fotografía de la batalla misma.



Cobrinha: "A veces los vecinos me ofrecen sus paredes"



# La estética

# de Airbag



Más rockeros y maduros que nunca, los hermanos Sardelli se aventuran en *Una hora a Tokio*, su flamante disco, a explorar nuevos y potentes paisajes sonoros. Su ex baterista y actual guitarrista, Guido, cuenta todo sobre las transformaciones y el crecimiento de un grupo que todavía tiene mucho para ofrecer.

## Revista Gente

Aunque Airbag siempre se presentó como una banda de rock, los sucesivos hits radiales del grupo rozaron una estética melódica que habilitó cierta ambivalencia. Sin embargo, su prematuro ingreso a la industria de la música permitió que sien-

do adolescentes comenzaran a caminar una ruta de aprendizaje constante. Ya cuentan con tres trabajos de estudio en su haber: *Airbag*, *Blanco y negro*, y el reciente *Una hora a Tokio*. Lograron un disco de oro, llenaron el Luna Park y todavía tienen muchas ganas de superarse, cambiar y seguir en la búsqueda de la mejor canción rockera.

**¿Cuáles fueron los elementos para**

**que se diera este cambio dentro de la música del grupo?**

Fue en los ensayos, tocábamos y salían canciones como *Una hora a Tokio*, temas basados en un reef de guitarra potente, y otros como *Mi sensación*, al estilo Foo Fighters. Nos empezó a gustar el nuevo sonido y le dimos para adelante. Además, prendíamos la tele y no veíamos tanto de esa música rotando.

**¿Tuvieron alguna oposición por parte de la compañía?**

Nos metimos en la sala de ensayo con nuestro productor y no entró nadie más. El día de la grabación fue tranquilo y no tuvimos a otros diciéndonos qué hacer. Tal vez algunas personas hubieran preferido baladas como *Un amor de verano* pero lo que hoy llevamos adentro es otro tipo de sonido.

**¿Cómo fue la devolución de los fans?**

Salimos de gira, esa fue la prueba de fuego y al público le gustó. Los shows en vivo suenan como los imaginamos dentro del estudio, así que fue muy buena la recepción. El resultado nos voló la cabeza.

**Dejaste un poco la batería y empezaste a tocar la guitarra en los shows. ¿Por qué se dio ese cambio?**

Me cansó la batería, sobre todo tocarla en vivo. Empecé a pasar 24 horas al día con la guitarra y cuando tenía que volver a mi instrumento era un peso. Si bien grabé las bases en el disco, cuando salimos a tocar agarro la viola. Fue algo muy raro, al principio me costó la adaptación, pero sirvió para que Pato incursionara en el piano y ese instrumento nos abre un montón de posibilidades.

**¿Cómo reaccionan frente a las críticas?**

A veces sentís que vivís en una burbuja, porque las críticas que te llegan cara a cara son las buenas. Las malas, no molestan, porque cada uno es libre de pensar o escuchar lo que quiere. Nadie tiene por qué amar a Airbag. Hasta las bandas más grandes tienen sus detractores. A mí hay grupos que no me gustan, es normal. Lo que sí molesta es la crítica basada en la mentira.

**¿Les pasó mucho?**

Sí, al principio decían que habíamos salido de un reality show, que éramos hijos de un magnate multimillonario o de un director de Warner Music. Mi viejo es un obrero, labura todo el día en Don Torcuato, ¡nada que ver! Entonces tenés que lidiar con eso y molesta.

**¿Tenés temor de que se les complique crecer dentro del rock, que se los prejuzgue?**

Trabas siempre va a haber, por eso o por cualquier cosa. Con este último disco tenemos ritmo y buenas canciones. Entonces estoy tranquilo, pueden poner nos muchas piedras en el camino, pero la banda ensaya, toca y no va a ser fácil detenernos. Lo único que me da miedo

es que pasen seis meses y no se me ocurra ninguna canción.

**¿Cómo te llevás con las giras, alejado de tu familia?**

Bien, tranquilo. Vivo con mis viejos y ellos ya están curados. Hace seis años que estamos en esto. Disfruto, supongo que cuando me cueste subir a un micro será el momento de replantearme las cosas. Cuesta el viaje, pero cuando llegás al lugar, te renovás de energía.

**¿Adónde apunta Airbag en los próximos años?**

Es difícil decirte. Patricio está muy rife-ro, lo mío viene más del lado electrónico y Gastón está en un plan acústico, él es el más político y activista. Así que pienso: "Uy Dios, cuando entremos al estudio ¡nos matamos!".

**¿En qué banda te gustaría que se transforme Airbag?**

Puede ser en dos tipos de grupo. Por un

lado me encantaría que sea como U2, que después de 20 años, siguen haciendo cosas diferentes. Los tipos cambian, nunca sabés con qué pueden salir y creo que eso es bueno. El otro, son los Sex Pistols, que duraron dos años pero revolucionaron el mundo.

RE

(+info: [www.revistagente.com.ar](http://www.revistagente.com.ar))



# David, es ahora o nunca



En una charla sin concesiones, el cordobés da la cara mientras se planteados objetivos urgentes.

Fotos: Revista Gente.

Diario Clarín

Es raro verlo así, a la defensiva. Mira al costado —hacia la cancha de entrenamiento, donde sin duda preferiría estar— y se entrega a la charla con resignación, como si estuviera frente a un pelotón de fusilamiento. Sabe, porque ya pasó cien veces por este trance, que alguna pregunta difícil deberá devolver. Sabe, porque su cuerpo se lo anda recordando —virus aparte—, que a los 27 le queda menos hilo en el carretel que a los veinte. Sabe que para muchos fanáticos del tenis ya no es un intocable, que la derrota contra España en Mar del Plata fue un duro golpe para tantísimos argentinos. Sabe que muchos creen que si al talento le sumara más esfuerzo, hasta Rafa Nadal temblaría. Sabe —porque lee lo que de él se dice— que hay un consenso instalado: si él y los tenistas argentinos más talentosos jugaran en equipo de verdad, la Davis estaría en casa. Sabe —tal vez por eso nombró a Luis Lobo como entrenador— que es ahora o nunca. Que no puede dejar pasar este año.

#### ¿Qué objetivos tenés para el 2009?

Los mismos del año pasado. Tratar de ganar la Davis que nos quedó pendiente. Y un Grand Slam, que es el sueño de muchos tenistas.

#### ¿Y el ranking?

El ranking no me preocupa. Nunca le di demasiada importancia, si bien mientras más alto estás, mejor. Pero ya llevo siete años como top ten o dentro de los 12, 13, y eso es súper valorable y meritorio. Con los resultados, el ranking viene solo.

#### ¿Por qué se conoce tan poco de tu otra cara, del Nalbandian que no es tenista?

Yo, cuando no juego, la verdad que me quiero ir a mi casa, descansar y no le doy pelota a nadie, ¡a nadie! Así que estoy muy tranquilo.

#### Veo que te molesta que se hable de vos.

Mirá, mientras digan la verdad está todo bien. El tema es cuando condimentan o hablan por hablar. Si dicen la verdad y son críticos de lo que realmente pasa no tengo ningún problema porque es entendible que uno es una persona pública y es noticia todo el tiempo. Pero por ahí me gustaría que los que hablan se interioricen más en cada cosa que hago y que opinen sobre lo que hago y no sobre supuestos... Por ejemplo, lo del peaje fue una broma que me hicieron mis amigos y salió mal. Una simple broma.

#### UNA CORAZA A PRUEBA DE VIVOS

Chistes aparte, hay que ponerse en la piel de un deportista de elite; tipos que entrenan desde chicos, que se pierden tiempo de diversión por estar dale que va dándole a la pelotita, como Nalbandian hizo siempre. "Es cierto que perdés parte de tu adolescencia, pero a la hora de poner en la balanza tenés muchos más pros que contras —dice David—. Si fuese chico de vuelta y tuviese que elegir entre tener una vida distinta y jugar al tenis, vuelvo a elegir esta vida. Dentro de los pros, crecés muy rápido y eso es algo que te cambia muchísimo. A los 15, 16 años, ya tomás al tenis como un trabajo, una fuente de ingreso; ves tu primera plata y vas construyendo un futuro. Si fueses un chico común, a los veinte todavía estarías viendo cómo divertirse, qué estudiar. Yo a esa altura tenía la cabeza ocupada en

responsabilidades y en otras cosas."

**Y tu éxito ya era un imán para gente que sólo busca sacar réditos... ¿Cuán difícil es rodearse de gente de confianza?**

Es difícil, siempre se te arrima gente y nunca sabés la intención. Por ahí es con la mejor onda y por ahí no. Al final, es como que uno tiene una coraza armada; soy muy desconfiado al principio. Pero creo que la familia y los amigos son el grupo de contención de cualquier deportista o personaje conocido; del resto, no sabés con qué intenciones vienen hasta que los vas conociendo.

#### CUANDO NO CORRE, VUELA

Días atrás, David confirmó que su nuevo entrenador sería Luis Lobo. El flamante DT, ¿le habrá cambiado la rutina de trabajo, habrá apuntado a mejorar sus respuestas físicas en partidos largos? "En la cancha se demuestra todo, y no se puede estar tanto tiempo arriba si estás mal físicamente", dice el tenista para desestimar a quienes dicen que le sobran un par de kilos.

**¿Sentís que tu talento te permite darte el lujo de hacer cosas que otros tenistas no podrían hacer? Te vas a correr rallies o hacés bungee jumping...**

No, porque una cosa no quita la otra. Cualquier deportista sale un viernes o un sábado a la noche a divertirse. Y no es que yo salgo más o menos que el resto. Creo que eso es totalmente independiente del talento, del esfuerzo, de todo. Es un momento de diversión que lo tiene todo el mundo; hasta un tipo que está en la oficina necesita despejarse...

**Tu perfil de amante de la velocidad y la adrenalina se condice poco con la personalidad de un tenista promedio. ¿Cómo encontrás el equilibrio entre las dos cosas?**

Es la personalidad de cada uno. Ferrero es muy parecido a mí: le gustan los autos, anda todo el día en karting, se tiró en paracaídas... Hay otros a los que no les gusta hacer nada, salvo quedarse en su casa sentados viendo tele. Son personalidades, formas de tener una descarga a tierra. Y a mí me gusta el rally, los autos de carrera, la adrenalina... Lo disfruto y lo hago cada vez que puedo. Es como un cable a tierra para poder volver con fuerzas al circuito. Mirá, yo

arranco ahora una gira y recién voy a tener una semana tranquila en julio. Entonces es muy duro. Y por ahí, un par de días querés hacer lo que tenés ganas. Y si llega el invierno y me quiero ir a esquiar, voy; y si me quiero quedar en mi casa, me quedo; y si quiero subirme a un auto de carreras, lo voy a hacer. Son vacaciones, como en todo laburo. Aunque en un punto, este laburo es peor: viajás demasiado, pasás cada semana en un hotel distinto, en un país distinto, con cambios de horario... No es fácil.

**Suena muy cansador. ¿Cuándo le vas a decir basta a todo eso?**

Cuando no dé más. Mientras el físico me ayude en cuanto a no tener grandes lesiones, voy a seguir porque es un deporte hermoso que me dio muchísimo... No lo voy a dejar tan fácil.


**¿Cuánto hay de "amor al juego" y cuánto de "amor a la guita" en el tenis?**

De vuelta, eso es medio personal, depende de cada uno. Cuando sos chico, con tus primeros ingresos te fijás y pensás: "Esto es una fuente de laburo, quiero llegar a ganar tanto, para poder construir mi futuro". Pero llega un momento en que no lo medís, por lo menos yo hace tiempo que no lo mido. Y jugás por la gloria, por títulos, por otras cosas que van más allá de ganar algo más o algo menos. O sea, si te va bien vas a ganar más.

**Hay quienes dicen que a los tenistas los beneficia echar raíces temprano, casarse, estabilizarse, tener hijos... ¿Vos qué pensás del tema?**

Yo creo que es al revés. Creo que al viajar tanto es muy difícil tener familia. No veo

demasiados tenistas casados, con hijos, viajando por el circuito. Son contados con los dedos de una mano. Es duro: empezás a extrañar, se complica. Algunos intentan hacerlo, pero cuando nace su primer hijo se les hace muy cuesta arriba todo. Yo creo que lo mejor es tener equilibrio en todo sentido.

Y se va, David, hacia la cancha. ¿Rumbo a un gran año? Ojalá. 

Por: Juan Tomás Erbiti para Revista Viva (+info: [www.clarin.com](http://www.clarin.com))



## Roberto Rocca

### Programa Educativo

*Porque valoramos tus logros  
Porque querés dedicarte plenamente a estudiar  
Porque elegiste ser ingeniero*

# Becas de Ingeniería

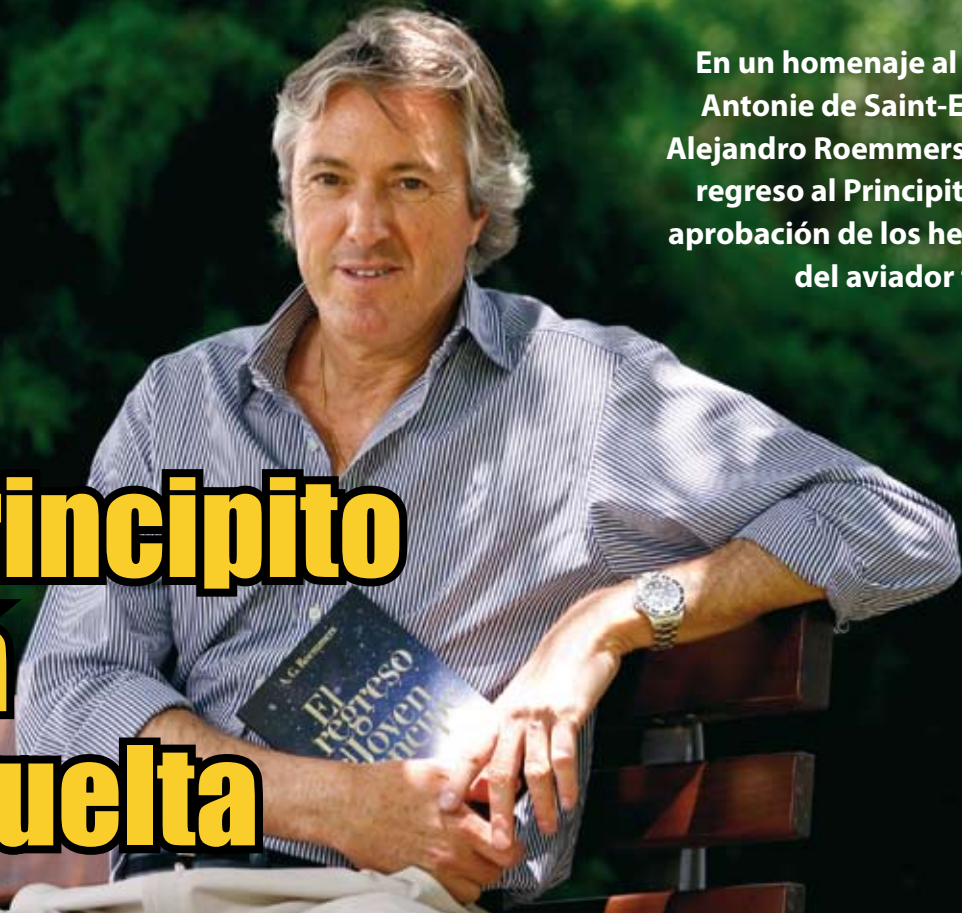
El Programa Educativo Roberto Rocca te ayuda a financiar tus gastos de estudio desde el primer año de la carrera.

Para postular ingresá a [www.robertorocca.org](http://www.robertorocca.org) o escribinos a [becas.argentina@robertorocca.org](mailto:becas.argentina@robertorocca.org)

El Programa cuenta con el patrocinio de las compañías Tenaris, Ternium, Tecpetrol y Techint.



# El Principito está de vuelta



**En un homenaje al escritor Antonie de Saint-Exupéry, Alejandro Roemmers trae de regreso al Principito con la aprobación de los herederos del aviador francés.**

## Revista Selecciones

Tal como él mismo se define, Alejandro Roemmers no encaja dentro del típico modelo de escritor. Este empresario de 50 años, de más de 1,80 metro, y de una amplia sonrisa que deja ver sus dientes blancos, no suele ir a las librerías ni a las bibliotecas —sólo lee los libros que le mandan por cortesía—, es licenciado en Administración de Empresas, anda en autos deportivos a más de 300 kilómetros por hora, es fanático del golf, del esquí y de otros deportes de riesgo, y de vez en cuando vuela en helicóptero, entre otras actividades. Pero eso no es todo. Su actividad laboral refuerza aún más la distancia que existe entre él y un tradicional narrador: es uno de los dueños del laboratorio Roemmers.

Así y todo, este poeta logró algo que muchos escritores —y no escritores, por cierto— anhelan durante toda su vida: escribir una obra sobre un personaje que fue, es y será trascendental para millones de personas en el mundo. Es que con el libro *El regreso del joven príncipe*, Roemmers hace revivir a El Principito en una nueva historia que trata del encuentro de un hombre solo que recorre las rutas patagónicas y halla al costado del camino a un adolescente desvalido, casi muerto de hambre, que resulta ser el Prin-

cipito, de regreso en la Tierra. El joven sube al auto y, durante el viaje, ambos entablan un diálogo sencillo pero profundo que trata de desnudar los grandes interrogantes de la existencia.

Es cierto que muchos autores han escrito sobre personajes de la literatura universal; lo sorprendente es que el libro de Roemmers tiene la “bendición” de la Fundación Saint-Exupéry, dueña de los derechos de reproducción de El Principito.

Nunca antes los herederos del escritor y aviador francés habían realizado una vida de este estilo. De hecho, como norma general, la fundación no aprueba ningún tipo de texto que trate de El Principito. Y sin embargo, en este caso sí lo hizo, e incluso Frédéric D’Agay, sobrino nieto de Saint-Exupéry y presidente de la fundación, prologó la obra del autor argentino.

“Este Principito no es más que el mismo Saint-Exupéry. Es su alma de niño que creció sin volverse jamás realmente adulta, viviendo en el cielo y las estrellas en busca de la tierra de los hombres, responsables y únicos. Al partir, nos legó un tesoro y nos pidió con vehemencia en la última frase del libro: ‘No me dejéis tan triste. Escribidme enseguida, decidme que el Principito ha vuelto...’”, refiere D’Agay en un pasaje del prefacio. Sesenta y cinco años después, Roemmers le cumplió el deseo al aviador francés.

### P: ¿Por qué decidió escribir una nueva historia del Principito?

R: Yo quería hacerle un homenaje a su autor, Antonie de Saint-Exupéry, y qué mejor que cumplir con un deseo suyo. Desde que leí El Principito, cuando tenía unos diez años, me sentí muy identificado con sus valores y me impactó de una manera tal como ningún otro libro lo había hecho hasta ese momento. Estaba conmovido, pero a la vez un poco triste. El tema de su partida —al final de la historia— me dio mucha pena, me dejó un sabor amargo. Quería que la historia continuara. Recuerdo que en aquel entonces sentí que yo tenía que lograr la vuelta del Principito de alguna forma para darle un final feliz a la historia: incluso pensé en escribirle a Saint-Exupéry para pedirle que lo hiciera, pero luego no hice nada. Quedó todo en la intención. Unos años después, siendo adolescente, volví a leer el libro y regresé esa misma sensación de tristeza.

P: En la presentación de la novela, usted comentó que en su adolescencia y juventud se había dado cuenta de que no estaba viviendo la vida tal como quería vivirla. ¿Qué era lo que le pasaba?

R: Más o menos a los 18 años, me di cuenta de que realmente no estaba disfrutando de la vida. No solo porque no hacía las cosas que yo quería sino porque era una persona

muy racional (con el tiempo observé que para ser feliz hay que lograr un equilibrio entre la emoción, el sentimiento y la razón). Me faltaba vivir con más sentimiento.

Buscaba el sentido de mi vida como un objetivo, como un lugar adonde ir, pero en realidad la felicidad se encontraba en vivir cada momento, en disfrutar el camino hacia la meta. Por otro lado, me afectó el desarraigo que sufrí en mi juventud. Yo siempre tuve muchos amigos y le adjudiqué un gran valor a la amistad. Pero cuando terminé la primaria me cambiaron de colegio: tuve que volver a integrarme a un nuevo grupo en la secundaria; a los tres años, me fui a vivir a España, y de nuevo lo mismo. Al poco tiempo de comenzar la universidad, donde ya tenía un grupo, volví a la Argentina. Con esa vida nómada era complicado mantener un núcleo de amigos y siempre tenía que integrarme. Así se me hacía difícil vivir la vida que yo anhelaba. Por último, cuando estaba en España, yo solía andar en moto por las sierras y sin darme cuenta estaba meditando, no pensaba en nada, solo miraba las montañas en silencio durante varias horas. Me hacía bien. Cuando volví a Buenos Aires dejé de hacerlo y, sin notar, dejé de meditar. Eso me hacía sentir melancólico, triste, pero por suerte lo superé de a poco yendo a un campo, en Córdoba.

P: ¿Allí fue donde escribió *El regreso*

### del joven príncipe?

R: Sí. Recuerdo que fue en julio de 1999. Lo escribí de un tirón en solo nueve días. Tomé una lapicera, un bloc de hojas y me fui para Córdoba. Solo paraba para comer y dar alguna que otra vuelta por el campo.

### P: ¿No es muy poco tiempo?

R: Puede ser. Pero me salió así. En esa etapa —ya tenía unos 40 años— me sentía pleno. Me acuerdo que a los 18 comencé a leer libros de superación personal, de filosofía, para tratar de estar mejor, para entender por qué a veces no me sentía bien. Y me llevó más de diez años superar esa tristeza, aunque también me di cuenta de que no es tan fácil lograr y mantener esa plenitud. Por eso quise publicar el libro.

### P: ¿Pensó a este relato como una continuación de *El Principito*?

R: No. Siempre lo pensé como un homenaje al Principito y a su autor. Creo que es un complemento espiritual que prolonga, amplifica y le da actualidad al mismo mensaje, con un lenguaje universal, tal como el que utiliza la obra original de Saint-Exupéry. Diría que es una segunda etapa, más que una continuación.

### P: ¿Y qué mensaje quiere transmitir?

R: Siempre traté de vivir acorde con los valores que se sostienen en El Principito, aunque no fue fácil, y en esa novela tampoco hay pautas de cómo vivirlos. El protagonista dice lo que es bueno, aquello malo en lo que uno no debe caer, pero creo que faltan más indicios. Este libro quizás es la guía que yo hubiera necesitado leer en mi adolescencia.

### P: Hizo volver a *El Principito* en 1999, pero recién ahora lo edita de forma masiva.

R: Cuando escribí el libro no hubo interés de parte de la Fundación Saint-Exupéry en darle su aprobación. Ellos tienen como norma no aceptar ninguna continuación de la historia original. En aquel momento, me dio lástima ya que el libro transmitía buenos valores. De todas maneras, edité unos 6.000 ejemplares y se los regalé a mis amigos y a varias escuelas. Me alentó un poco la opinión de todos cuando me comentaron que el texto les servía.

### P: Lo habrá desilusionado la respuesta de la fundación...

R: Mirando la situación en retrospectiva, que es cuando muchas cosas toman sentido, lo entiendo. Incluso, en aquel momento no tenía el tiempo necesario para dedicarle al libro. Todo se da cuando se tiene que dar y en la forma en que se tiene que dar. Lo difícil es saber darse cuenta: hay que elegir cuándo luchar para cambiar las circunstancias y cuándo hay que aceptarlas y esperar un nuevo momento. Es una intuición. Y eso pasa todo el tiempo, tanto con las situacio-



nes cotidianas como con las importantes. La vida te da señales y hay que estar atento a ellas.

### P: ¿Qué cambió para obtener la aceptación de la Fundación Saint-Exupéry?

R: Hace un tiempo, en la Villa Ocampo, se realizó una muestra de los viajes que Saint-Exupéry hizo por la Patagonia cuando trabajaba para Aeroposta Argentina. A fin de organizarla, Frédéric D’Agay visitó varias veces el país para recopilar información —también para escribir un libro al respecto— y pudo observar que incluso muchos habitantes de los pueblos donde el escritor paraba piensan que él era argentino. A través de esas visitas, D’Agay escuchó varias veces el país para recopilar información —también para escribir un libro al respecto— y pudo observar que incluso muchos habitantes de los pueblos donde el escritor paraba piensan que él era argentino. A través de esas visitas, D’Agay escuchó anécdotas, testimonios, descubrió cartas y fotos de Saint-Exupéry que desconocía, y se dio cuenta de cuánto el autor había es-

tado influenciado por la Patagonia. Es más, en el prólogo dice que Saint-Exupéry pudo haberse inspirado en la geografía argentina que miraba desde el cielo para escribir *El Principito*. Durante la exposición tuve la oportunidad de darle mi libro. Cuando lo leyó, aparentemente le gustó porque a los pocos meses me llamó, desde Francia, y me propuso hacer el prólogo.

### P: Ahí tocó el cielo con las manos...

R: Realmente me sentí muy contento. Cuando volví a leer mi relato para editarlo me llamó la atención algo en lo que no había reparado antes y fue que el personaje trata de sorprender al lector con el prejuicio. ¡Qué curioso que yo escribí esto así!, pensé y quizás era un reflejo de lo que me ha pasado en mi vida.

### P: ¿Cómo piensa que este libro puede llegar a los adolescentes que están tan alejados de la lectura?

R: A todos nos atraen las historias. Creo que cuando uno lee el libro de *El regreso del joven príncipe* es como que se vuelve “mejor persona”; te da ganas de abrazar a alguien, querés compartir la historia, de leerle un fragmento a quien quiera escucharte. Quizá llegue por ese lado.

### P: Hoy día, para muchos la amistad dejó de ser un valor, o bien ya no es muy respetada: ¿piensa que hay un camino para volver a hacerla vigente, así como a otros valores presentes en la historia?

R: Sí, creo que hay un camino pero es funda-

mental buscarlo y encontrarlo. De lo contrario, el progreso no nos va a llevar a ninguna parte. Toda la revolución tecnológica y comunicacional tiene que estar acompañada por una revolución espiritual porque sino seguramente nos vamos a comunicar pero no habrá experiencias que nos enriquezcan. Hoy se busca que las cosas sean rápidas y somos una sociedad que premia solo el buen resultado. Pero yo me resisto a eso: sí hay que tratar de tener buenos resultados pero no de cualquier manera ni a cualquier precio. Creo que importa la forma como se hacen las cosas, no solo es importante llegar.

### P: ¿Esto habla un poco del concepto que se menciona en el libro: “la única manera de cambiar el mundo es cambiar uno mismo”?

R: Como concepto no es original mío, sino que surge de la cultura oriental. Tal vez la mejor forma de cambiar el mundo es cambiar uno mismo, pero yo me jugué a cambiarla y decir que es la única forma. Si uno no cambia, no cambia nada. Mientras no haya nada que se modifique dentro de nosotros, no hay forma de que cambie el mundo. Creo que venimos al mundo para ser felices —no para sufrir—, y tenemos que lograr que todos lo sean. Pero esa felicidad debe ser profunda, tiene que surgir de saber que uno está evolucionando, que está haciendo algo por el prójimo.



Por Leonardo Schiano

Fotos: Rodrigo Néspolo

(+info: [www.rdselecciones.com](http://www.rdselecciones.com))

## Algunos pasajes del libro

*El último libro de Alejandro Roemmers, El regreso del joven príncipe, posee diálogos imperdibles entre el joven Principito y el conductor del auto, quien lo recogió en la vera de la ruta. Aquí algunos pasajes reveladores:*

- La mejor forma o disposición para resolver un problema es no considerarlo un problema sino simplemente una dificultad o un desafío.



Se trata del mismo obstáculo, pero visto ahora con una connotación positiva.

• Si tienes un mal vecino, trata de ser tú un mejor vecino, si quieres un buen hijo, comienza tú por ser un mejor padre o viceversa, y así con maridos, esposas, jefes, empleados, etc. En síntesis, hay una sola forma de cambiar el mundo y es cambiar uno mismo.

• Piénsate como un río que debe avanzar inexorablemente. Las dificultades son como piedras que encuentras. Si las arrastras, acabarán por juntarse en un dique que entorpecerá tu marcha. En cambio, si las superas una a una a medida que van apareciendo, tu fluir será constante y el torrente cristalino, como si en el roce con cada piedra aumentara tu brillo.

• A veces las personas son como las ostras. Solo debemos esperar para que nos entreguen la perla que hay en su interior.

Confesiones del hombre pendrive

**JERRY JALAVA**

## El primer ser humano con una memoria usb en un dedo

En 2008, este programador de software finlandés perdió el dedo anular en un accidente de moto. Su médico le hizo una oferta que no pudo rechazar: fabricarle una prótesis con un pendrive camuflado.



Dedo 2.0. El pendrive se esconde dentro de la prótesis de látex removible.

## Diario Crítica

Si el Capitán Hook existiera en estos tiempos híper modernos seguramente sería finlandés y se llamaría Jerry Jalava. Después de todo, este joven programador de software cuenta, como la Némesis de Peter Pan, con una prótesis en su mano. Aunque en vez de tener un garfio metálico en la punta del brazo derecho, exhibe un agregado mucho más tecnológico en la mano izquierda: un "dedo pendrive" que conecta y desconecta a piacere cuando necesita transportar de acá para allá archivos digitales.

Lo que para la mayoría parecería una excentricidad high-tech, para él fue sólo un up grade. Todo empezó en mayo de 2008. Por entonces, escribió en su blog ProtoBlogr.net: "El miércoles pasado mientras manejaba mi moto Ducati Monster 696 de sólo una semana desde mi trabajo hasta mi casa en Riihimäki choqué contra un ciervo. Me caí al suelo y me deslicé por el asfalto aproximadamente 60 metros con mi mano izquierda atrapada bajo la moto —se lee en un post—. Me levanté y me quité el casco y los guantes.

Sudaba mucho. Intenté sacar un cigarrillo de mi bolsillo y ahí fue cuando me di cuenta: me faltaba medio dedo anular. Empecé a gritar hasta que se aproximó un auto. Por suerte estaba cerca de Helsinki".

Hasta ahí lo que podría haber sido una tragedia con suerte. Lo llamativo fue lo que



ocurrió de ahí en más. Ya recuperado del shock, Jalava volvió unos días después al hospital con el objetivo de que le fabricaran una prótesis de látex para su entonces dedo incompleto. Y ahí se llevó una nueva sorpresa. Al enterarse de la profesión de su paciente, el médico que lo operó le hizo una propuesta que este programador ultra geek no pudo rechazar: introducirle un pendrive de 2 GB en la prótesis.

Jalava —chocho con su dedo biónico— mantuvo en secreto su nueva extensión hasta el domingo pasado cuando, luego de navegar un rato en la red, cayó en la web de diseño y tecnología Yankodesign.com en la que aparecía un fotomontaje futurista del diseñador mexicano Alberto Villarreal: una mano con un dedo terminado en un pendrive.

Sin querer presumir, el finlandés le mandó un mail al responsable del sitio. "En realidad, yo ya tengo un dedo USB", escribió. La catarata de mails que recibe desde entonces parece de no acabar. Por lo que tuvo que salir a aclarar en su Facebook, Twitter y blog: "No está adosado permanentemente a mi cuerpo —señaló el nuevo ciborg—. Es una prótesis removible con un pendrive adentro. Cuando

quiero usarlo me lo saco y lo dejo en la ranura USB. Y cuando termino lo desconecto y me lo pongo de nuevo".

Como se esperaba de un programador de software, Jalava —quien no confesó para qué más usa su falange electrónica— tiene instalada en el "dedo pendrive" una distribución de Linux llamada Billix. Sin embargo, no es el único ciborg —o sea, un organismo con agregados cibernéticos— en el mundo. Hay miles de personas con biochips, electrodos cerebrales, manos o piernas metálicas, como el corredor sudafricano Oscar Pistorius.

Las prótesis están ahí, ya sea para maquillar un accidente o para experimentar nuevas sensaciones, como pretende el documentalista canadiense Rob Spence que tiene injertado un eyeborg, es decir, un ojo biónico con una cámara digital para retratar la intimidad de los demás sin que se den cuenta. "Quiero convertirme en una máquina humana de vigilancia", confesó, diluyendo aún más las fronteras entre lo biológico y lo artificial.

(+info: [www.criticadigital.com](http://www.criticadigital.com))

Con equidad,  
creamos el futuro

Trabajamos en iniciativas de carácter educacional, cultural, ambiental y, en especial, en la promoción de la investigación científica y la preparación profesional y técnica de las jóvenes generaciones.

[fundacionypf.org](http://fundacionypf.org)

Fundación  
**YPF**

Creando el futuro

# Diez claves básicas para usar bien el e-mail

Te contamos las reglas para iniciarse en el uso del correo web; desde redactar direcciones electrónicas hasta adjuntar imágenes. Pueden servirte para recordar todos los pasos o para que sirvan de introducción a tus familiares o amigos.

Diario  
La Nación

Este recorrido por los vericuetos del correo electrónico es la base para entender distintos programas, equipos o aplicaciones Web. En este caso, te mostramos una serie

de consejos y puntos a tener en cuenta para entender cómo usar bien el e-mail. Por eso, a los usuarios que ya tengan un trayecto recorrido en Internet, les servirá para refrescar algunos conocimientos y si ya conocen estas claves básicas, siempre son de utilidad para mostrarle a parientes y amigos.

## 1- Redactar correo.

Es el primer paso a la hora de utilizar este servicio. La hoja en blanco que ofrece el servicio para redactar un correo electrónico se compone de las siguientes partes. El campo Para: sirve para escribir la dirección del destinatario. Por su parte, Asunto: permite realizar una breve descripción del mensaje. Lo que se ubica a continuación es el cuerpo principal del correo electrónico, donde se escribirá la misiva.

## 3- Mayúsculas y minúsculas.

Es indistinto escribir las direcciones de mail en mayúsculas o minúsculas, esta última forma es la que se utiliza por convención y uso común.

## 4- Adjuntar archivos.

No sólo texto se puede enviar en un correo electrónico. Con esta opción se podrán cargar diferentes tipos de archivos en el e-mail, tales como fotos o como planillas de cálculo. En los servicios gratuitos de correo electrónico web, como Gmail; Hotmail y Yahoo!, la capacidad de archivos a enviar se encuentra limitada en 10 MB por mensaje.

## 5- Cuerpo del mensaje.

Aquí es donde se escribirá el mensaje. En los servicios de correo web de uso extendido se encuentra activada la opción "Texto enriquecido", que permite remarcar el texto en negrita y cambiar el color o tamaño de la fuente, por ejemplo. Si no se desea hacer uso de estas características, se podrá optar por la alternativa denominada "Texto sin formato".

## 6- Con Copia o copia oculta.

Estas opciones se pueden activar con un simple click, generalmente bajo la leyenda Mostrar CC: y CCO: .

Lo que permiten realizar este tipo de opciones es ingresar direcciones de correo en copia. Esto significa que el destinatario de nuestra correspondencia verá que también se les envió el mensaje a otras personas.

Al utilizar la opción Con copia oculta (CCO) los destinatarios cuyas direcciones de correo electrónico se encuentren en este campo no serán vistos por las otras personas que recibieron el mensaje.

## 7- Guardar.

Si se redacta un mensaje de correo electrónico muy extenso, conviene seleccionar la opción de "guardar" cada un lapso de tiempo breve, de esta forma se almacenará una copia en la carpeta Borrador. Allí se ubican aquellos mensajes que se redactaron en algún momento y quedaron archivados en dicha carpeta luego de seleccionar la opción "Guardar". Algunos sistemas de e-mail, como Gmail, "guardan" el borrador automáticamente.

## 10- Salir / Cerrar sesión.

Cuando se desee salir del sistema, es importante seleccionar esta opción para preservar la seguridad de la cuenta de correo electrónico. Este paso se deberá realizar sin excepción si consultás la cuenta de correo electrónico desde una máquina compartida, como un cibercafé o la computadora de un amigo o familiar. Cerrar la ventana no alcanza, se debe cerrar sesión.

## 8- Buzones o bandejas.

De acuerdo al servicio existen diversas carpetas que almacenan los mensajes enviados, recibidos y eliminados.

En la Bandeja de entrada, como lo denomina Hotmail por ejemplo, ingresan todos los mensajes que se envían a la casilla del usuario (ver excepciones en el siguiente punto). Por su parte, la carpeta "Enviados" contiene todos los correos que se despacharon desde dicha cuenta.

## 9- Correo no deseado.

Esta carpeta requiere una mención especial. Las compañías proveedoras de correo electrónico aplican estos filtros para detener la avalancha de mensajes que se envían indiscriminadamente por Internet.

Sin embargo, estos sistemas no distinguen si algún contacto nos envía por primera vez un correo electrónico. Periódicamente hay que revisar esta carpeta para determinar si la correspondencia que se esperaba recibir quedó "atrapada" en este filtro. Se recomienda sumar a los contactos a las personas de confianza, así se evitará que lleguen a esta carpeta.

## PALANCA

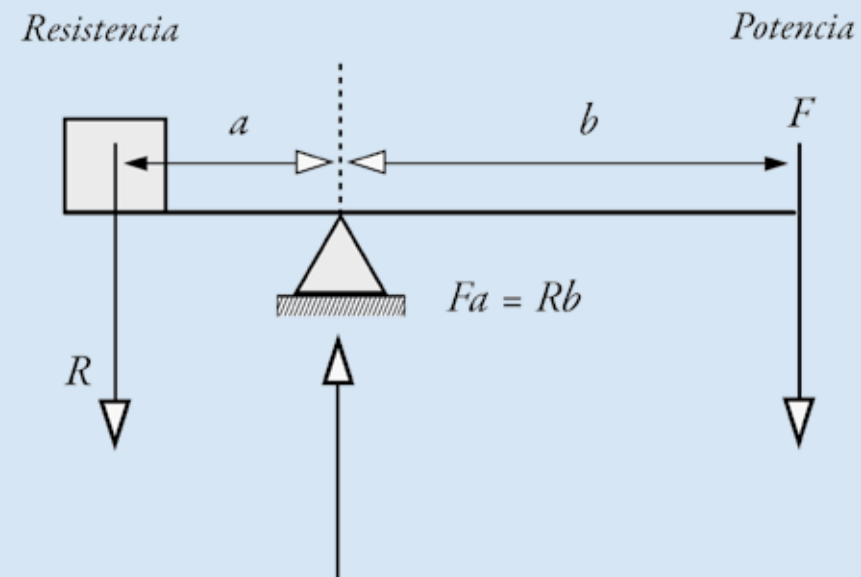
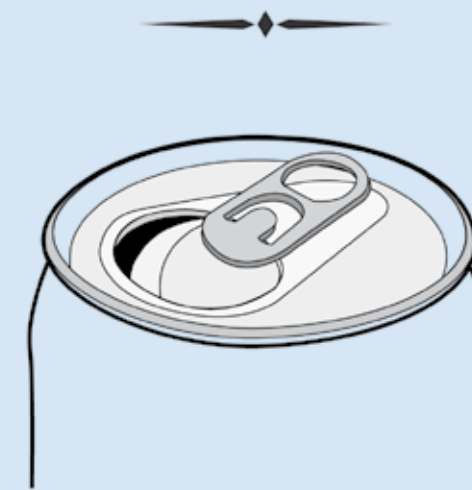


Fig.1 Palanca. En la palanca de primer género, el fulcro (punto de apoyo) se encuentra situado entre la potencia (F) y la resistencia (R).



GRACIAS A LA PALANCA  
PODEMOS ABRIR UNA LATTITA  
SIN HACER FUERZA.

## Navegando con propulsión a hidrógeno

El New Life, es un pequeño barco que navega de Brasil a Buenos Aires y lleva un generador de hidrógeno con el objeto de evaluar sus potenciales prestaciones: ahorro de combustible y mayor potencia. El timonel del barco cuenta como adaptó la idea a su velero para que el hidrógeno sea bueno para el bolsillo y para el medioambiente.

Los automóviles de hidrógeno no son un proyecto a futuro, sino una realidad, y el mismo principio tiene aplicación a las embarcaciones deportivas. El meollo del asunto es un generador que permite la producción de hidrógeno inflamable a través del proceso de electrólisis del agua, usando como reactivos agua desalada, un electrolito y 12V DC (corriente continua) provistos por una batería. Básicamente, el gas de hidrógeno formado dentro de la cámara del generador es aspirado por el motor a través del circuito de admisión, permitiendo un aumento del octanaje y reduciendo así el consumo de combustible y la generación de

gases.

Ahora bien, ¿cómo se pueden utilizar los 12 volts del barco para separar del agua el llamado gas marrón u oxihídrico u oxihidrógeno (HHO) que se quema suavemente y proporciona una importante cantidad de energía? Basta plantear que el hidrógeno es tres veces más explosivo que la gasolina y que genera unas 34.116 calorías por cada gramo quemado. La respuesta al interrogante es, entonces, armando un generador de hidrógeno con materiales que se pueden conseguir en la ferretería e instalar con la ayuda de un mecánico.

(Texto y foto: Ernesto Saikin)

Revista Weekend



## La sequía entre "La Niña" y el Amazonas

Las causas de la reciente sequía en la Argentina aún no son del todo claras. Para el Servicio Meteorológico Nacional, sería una consecuencia de un fenómeno que ocurre muy lejos del país: La Niña, que consiste en el enfriamiento de las aguas del Océano Pacífico a nivel ecuatorial y repercute en varias zonas del planeta. En la Argentina, "provoca la falta de lluvia en las regiones pampeana y noreste de la Argentina, durante la primavera y gran parte del verano", según Graciela Magrin, investigadora del INTA. Sin embargo, no hay un consenso total entre los expertos. Desde la Universidad de Maryland, en los Estados Unidos, la meteoróloga Eugenia Kalnay, contó a Clarín que "todavía no está claro si la sequía se debe a La Niña". Hay también sequías en Brasil y en el África central. "Tengo la hipótesis de que las lluvias que aumentaron desde los años 60 hasta hace poco, se debieron al aumento del vapor del río Amazonas hacia la Argentina. Con mis colegas argentinos Mario Núñez Hugo Berbery, y Hector Ciappesoni, pensamos hacer un estudio". Si la hipótesis se confirma, "se esperaría que la sequía se termine. Eso ocurriría por el aumento de la temperatura de los océanos tropicales, debido al cambio del clima, que continuará".

Diario Clarín

## En el mundo se hablan menos idiomas

La diversidad lingüística en el mundo ya se redujo considerablemente en los últimos siglos. Las migraciones, la colonización y las guerras contribuyeron a que algunas pocas lenguas se volvieran cada vez más dominantes.

Hoy en día el 96% de los idiomas es hablado por sólo un 4% de la humanidad. Este predominio es especialmente claro en internet. Aproximadamente un 90% de los contenidos está escrito en apenas 12 idiomas.

El archipiélago de Papúa Nueva Guinea, en el Pacífico, es la región con mayor cantidad de lenguas. Los 3,6 millones de personas que viven allí hablan más de 800 idiomas, de los cuales muchos están emparentados entre sí. En Europa, están amenazadas, especialmente, las lenguas celtas como el gaélico o el galés, así como el vasco.

Hasta ahora sólo se logró una vez revivir una lengua muerta. En Israel, actualmente se habla el hebreo con total normalidad, un idioma que durante mucho tiempo sólo fue utilizado en el contexto religioso.

Diario La Gaceta de Tucumán



Publicación del Ministerio de Educación de la Nación

Ministro de Educación de la Nación  
Juan Carlos Tedesco

Secretario de Educación  
Alberto Sileoni

Programa Escuela y Medios  
Directora  
Roxana Morduchowicz  
Coordinadores  
Atilio Marcon  
Vanina Sylvestre  
Asistentes  
Soledad Carrión  
Diego Marcó del Pont

Producida por la Asociación Argentina de Editores de Revistas  
Paseo Colón 275, piso 11, (C1063ACC)  
Buenos Aires, Argentina,  
info@aaer.com.ar  
Presidente: Santiago Mendive

RE, Revista Resumen, se realiza con la colaboración de los miembros de la Asociación Argentina de Editores de Revistas (AAER), la Asociación de Editores de Diarios de Buenos Aires (AEDBA) y la Federación Argentina de la Industria Gráfica (FAIGA).

RE reproduce íntegramente o en forma de resumen, artículos de las ediciones de diarios y revistas argentinas. Esos artículos son precedidos del nombre de cada publicación, o indicación de la fuente, de la que fueron extraídos.

RE es una publicación sin fines de lucro realizada con el aporte de periodistas, fotógrafos, editores y empresas anunciantes que colaboran con la educación y la cultura, brindando su apoyo para la promoción de la lectura y el conocimiento entre los estudiantes de colegios secundarios de la República Argentina.

Editor general: Daniel Ripoll

Los artículos y fotografías de la revista RE pertenecen a sus autores y/o medios donde han sido publicados.

Para comunicarse con RE  
Programa Escuela y Medios  
Ministerio de Educación de la Nación  
Pizzurno 935 - 1er piso. OF 139  
(1020) Buenos Aires  
Tel/Fax.: (011) 4129 1550  
Email: revistare@me.gov.ar

Distribuida en el interior del país por la colaboración de Grupo Austral

Impresa por la colaboración de Anselmo L. Morvillo S.A.

RE 10 - Mayo 09 - Registros en trámite

# AFIP

# Simulada

### ¿Qué es?

AFIP Simulada es una agencia virtual, que desarrollamos especialmente para colegios secundarios. Ofrece algunos de los aplicativos que hoy utiliza la Administración Federal de Ingresos Públicos, **simplificados**.

### ¿Por qué?

Junto con el INET (Ministerio de Educación), nos comprometimos a desarrollar herramientas que propicien "aprendizajes significativos".

### ¿Para qué?

Para que te vincules con prácticas concretas de la economía formal.

### ¿Dónde?

Está disponible en la página de la AFIP [www.afip.gov.ar/et](http://www.afip.gov.ar/et) y en [www.cas.inet.edu.ar](http://www.cas.inet.edu.ar)

### ¿Cuándo?

Está disponible a partir de abril de 2008.

### Programas

En la primera etapa, AFIP SIMULADA está integrada por los aplicativos simplificados de:

- Siap, IVA, Ganancias y Bienes Personales.

### ¿Para quiénes?

Está dirigido a profesores y a vos y muy especialmente a los profesores de secundario de todo el país que se han capacitado en el INET y participan del Programa Empresas Simuladas.

## HUMOR

Sendra - Diario Clarín



Un aporte más, para la construcción de una nueva ciudadanía.

Educación Tributaria

Cuando empezás  
cada día con confianza,  
**NO HAY LÍMITES PARA  
CONSEGUIR TUS OBJETIVOS.**



*Alcanzá lo que querés*

**Gillette**  
**MACH3**  
**Turbo**

*La tecnología más avanzada de Gillette*

[www.gillettechampions.com.ar](http://www.gillettechampions.com.ar)